



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

## Rapport d'enquête sur les 49 normes du THC5

<b>Total</b>	49		
<b>Date d'ouverture</b>	2016-03-29	<b>Date de clôture</b>	2016-06-30
<b>Stade</b>	Enquête		

### Liste des 49 normes IEC en enquête

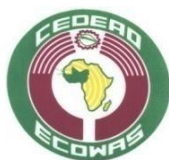
	Reference	Title	Titre
1	<a href="#">IEC 60028:1925</a>	International standard of resistance for copper	Spécification internationale d'un cuivre-type recuit
2	<a href="#">IEC 60050-731:1991</a>	International Electrotechnical Vocabulary - Chapter 731: Optical fibre communication	Vocabulaire Electrotechnique International, Chapitre 731: Télécommunications par fibres optiques
3	<a href="#">IEC 60183:2015</a>	Guidance for the selection of high-voltage A.C. cable systems	Lignes directrices pour le choix de systèmes de câbles à haute tension en courant alternatif
4	<a href="#">IEC 60229:2007</a>	Electric cables - Tests on extruded oversheaths with a special protective function	Câbles électriques - Essais sur les gaines extérieures extrudées avec fonction spéciale de protection
5	<a href="#">IEC 60320-1:2015</a>	Appliance couplers for household and similar general purposes - Part 1: General requirements	Connecteurs pour usages domestiques et usages généraux analogues - Partie 1: Prescriptions générales
6	<a href="#">IEC 60335-2-15:2012+AMD1:2016 CSV</a>	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-15: Particular requirements for appliances for heating liquids	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-15: Règles particulières pour les appareils de chauffage des liquides
7	<a href="#">IEC 60335-2-29:2016 RLV</a>	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-29: Particular requirements for battery chargers	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-29: Règles particulières pour les chargeurs de batterie
8	<a href="#">IEC 60335-2-6:2014</a>	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-6: Particular requirements for stationary cooking ranges, hobs, ovens and similar appliances	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-6: Règles particulières pour les cuisinières, les tables de cuisson, les fours et les appareils fixes analogues
9	<a href="#">IEC 60335-2-8:2012+AMD1:2015 CSV</a>	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-8: Particular requirements for shavers, hair clippers and similar appliances	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-8: Règles particulières pour les rasoirs, les tondeuses et appareils analogues
10	<a href="#">IEC 60335-2-80:2015 RLV</a>	Household and similar electrical appliances - Safety - Part 2-80: Particular requirements for fans	Appareils électrodomestiques et analogues - Sécurité - Partie 2-80: Règles particulières pour les ventilateurs



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

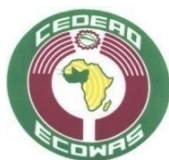
11	<a href="#">IEC 60364-1:2005</a>	Low-voltage electrical installations - Part 1: Fundamental principles, assessment of general characteristics, definitions	Installations électriques à basse tension - Partie 1: Principes fondamentaux, détermination des caractéristiques générales, définitions
12	<a href="#">IEC 60364-5-54:2011</a>	Low-voltage electrical installations - Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment - Earthing arrangements and protective conductors	Installations électriques basse-tension - Partie 5-54: Choix et mise en oeuvre des matériels électriques - Installations de mise à la terre et conducteurs de protection
13	<a href="#">IEC 60364-6:2016</a>	Low-voltage electrical installations - Part 6: Verification	Installations électriques à basse tension - Partie 6: Vérification
14	<a href="#">IEC 60423:2007</a>	Conduit systems for cable management - Outside diameters of conduits for electrical installations and threads for conduits and fittings	Systèmes de conduits pour la gestion du câblage - Diamètres extérieurs des conduits pour installations électriques et filetages pour conduits et accessoires
15	<a href="#">IEC 60502-1:2004+AMD1:2009 CSV</a>	Power cables with extruded insulation and their accessories for rated voltages from 1 kV (Um = 1,2 kV) up to 30 kV (Um = 36 kV) - Part 1: Cables for rated voltages of 1 kV (Um = 1,2 kV) and 3 kV (Um = 3,6 kV)	Câbles d'énergie à isolant extrudé et leurs accessoires pour des tensions assignées de 1 kV (Um = 1,2 kV) à 30 kV (Um = 36 kV) - Partie 1: Câbles de tensions assignées de 1 kV (Um = 1,2 kV) et 3 kV (Um = 3,6 kV)
16	<a href="#">IEC 60669-1:1998+AMD1:1999+AMD2:2006 CSV</a>	Switches for household and similar fixed-electrical installations - Part 1: General requirements	Interrupteurs pour installations électriques fixes domestiques et analogues - Partie 1: Prescriptions générales
17	<a href="#">IEC 60669-2-6:2012</a>	Switches for household and similar fixed electrical installations - Part 2-6: Particular requirements - Fireman's switches for exterior and interior signs and luminaires	Interrupteurs pour installations électriques fixes domestiques et analogues - Partie 2-6: Prescriptions particulières - Interrupteurs pompiers pour enseignes lumineuses et luminaires extérieurs et intérieurs
18	<a href="#">IEC 60670-23:2006+AMD1:2016 CSV</a>	Boxes and enclosures for electrical accessories for household and similar fixed electrical installations - Part 23: Particular requirements for floor boxes and enclosures	Boîtes et enveloppes pour appareillage électrique pour installations électriques fixes pour usages domestiques et analogues - Partie 23: Règles particulières pour les boîtes et enveloppes de sol
19	<a href="#">IEC 60884-2-5:2017 PRV</a>	Plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Part 2-5 : Particular requirements for adaptors	Prises de courant pour usages domestiques et analogues - Partie 2-5 : Règles particulières pour les adaptateurs
20	IEC 60884-2-6 : 1997	Plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Part 2-6: Particular requirements for switched socket-outlets with interlock for fixed electrical installations	Prises de courant pour usages domestiques et analogues - Partie 2-6: Règles particulières pour socles de prises de courant commandés par interrupteurs à verrouillage, pour installations électriques fixes
21	<a href="#">IEC 60884-2-7:2011+AMD1:2013 CSV</a>	<a href="#">Plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Part 2-7: Particular requirements for cord extension sets</a>	Prises de courant pour usages domestiques et analogues - Partie 2-7: Exigences particulières pour les cordons prolongateurs



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

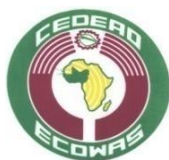
22	<a href="#">IEC 60889:1987</a>	Overhead lines - Testing of foundations for structures	Fil d'aluminium écroui dur pour conducteurs de lignes aériennes
23	<a href="#">IEC 60896-11:2002</a>	Stationary lead-acid batteries - Part 11: Vented types - General requirements and methods of tests (Stability Date 2014)	Batteries Stationnaires au Plomb: Partie 11: Batteries au plomb du type ouvert – Prescriptions Générales et Méthodes d'essai (Date de stabilité 2014)
24	<a href="#">IEC 60896-21:2004</a>	Stationary lead-acid batteries - Part 21: Valve regulated types - Methods of test ( stability Date 2014)	Batteries stationnaires au plomb - Partie 21: Types étanches à soupapes - Méthodes d'essai
25	<a href="#">IEC 60896-22:2004</a>	Stationary lead-acid batteries - Part 22: Valve regulated types - Requirements ( stability Date 2014)	Batteries Stationnaires au Plomb: Partie 22: Types étanches à soupapes - Exigences (Date de stabilité 2014)
26	<a href="#">IEC 60898-1:2015</a>	Electrical accessories - Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations - Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation	Petit appareillage électrique - Disjoncteurs pour la protection contre les surintensités pour installations domestiques et analogues - Partie 1: Disjoncteurs pour le fonctionnement en courant alternatif
27	<a href="#">IEC 60904-1:2006</a>	Photovoltaic devices - Part 1: Measurement of photovoltaic current-voltage characteristics	Dispositifs photovoltaïques - Partie 1: Mesure des caractéristiques courant-tension des dispositifs photovoltaïques
28	<a href="#">IEC 60904-10:2009</a>	Photovoltaic devices - Part 10: Methods of linearity measurement	Dispositifs photovoltaïques - Partie 10: Méthodes de mesure de la linéarité
29	<a href="#">IEC 60904-2:2015 RLV</a>	Photovoltaic devices - Part 2: Requirements for photovoltaic reference devices	Dispositifs photovoltaïques - Partie 2: Exigences relatives aux dispositifs solaires de référence
30	<a href="#">IEC 60904-4:2009</a>	Photovoltaic devices - Part 4: Reference solar devices - Procedures for establishing calibration traceability	Dispositifs photovoltaïques - Partie 4: Dispositifs solaires de référence - Procédures pour établir la traçabilité de l'étalonnage
31	<a href="#">IEC 60904-9:2007</a>	Photovoltaic devices - Part 9: Solar simulator performance requirements (Stability Date 2011)	Dispositifs photovoltaïques – Partie 9: Exigences pour le fonctionnement des simulateurs solaires (Date de stabilité 2011)
32	<a href="#">IEC 60906-1:2009</a>	IEC system of plugs and socket-outlets for household and similar purposes - Part 1: Plugs and socket-outlets 16 A 250 V a.c.	Système CEI de prises de courant pour usages domestiques et analogues - Partie 1: Prises de courant 16 A 250 V c.a.
33	<a href="#">IEC 60947-2:2016 RLV</a>	<a href="#">Low-voltage switchgear and controlgear - Part 2: Circuit-breakers</a>	Appareillage à basse tension - Partie 2: Disjoncteurs
34	<a href="#">IEC 60998-1:2002</a>	Connecting devices for low-voltage circuits for household and similar purposes - Part 1: General requirements	Dispositifs de connexion pour circuits basse tension pour usage domestique et analogue - Partie 1: Règles générales



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

35	<a href="#">IEC 61050:1991</a>	Transformers for tubular discharge lamps having a no-load output voltage exceeding 1000 V (generally called neon-transformers). General and safety requirements	Transformateurs pour lampes tubulaires à décharge ayant une tension secondaire à vide supérieure à 1000 V (couramment appelés transformateurs-néon). Prescriptions générales et de sécurité
36	<a href="#">IEC 61089:1991</a>	Round wire concentric lay overhead electrical stranded conductors	Conducteurs pour lignes aériennes à brins circulaires, câblés en couches concentriques
37	<a href="#">IEC 61184:2008+A MD1:2011 CSV</a>	Bayonet lampholders	Douilles à baïonnette
38	<a href="#">IEC 61386-1/AMD1:2017 PRV</a>	Conduit systems for cable management - Part 1: General requirements	Systèmes de conduits pour la gestion du câblage - Partie 1: Exigences générales
39	<a href="#">IEC 61386-24:2004</a>	Conduit systems for cable management - Part 24: Particular requirements - Conduit systems buried underground	Systèmes de conduits pour la gestion du câblage - Partie 24: Règles particulières - Systèmes de conduits enterrés dans le sol
40	<a href="#">IEC 61395:1998</a>	Overhead electrical conductors - Creep test procedures for stranded conductors	Conducteurs pour lignes électriques aériennes - Procédures d'essai de fluage pour conducteurs câblés
41	<a href="#">IEC 61427-1:2013</a>	Secondary cells and batteries for renewable energy storage - General requirements and methods of test - Part 1: Photovoltaic off-grid application	Accumulateurs pour le stockage de l'énergie renouvelable - Exigences générales et méthodes d'essais - Partie 1: Applications photovoltaïques hors réseaux
42	<a href="#">IEC 61439-1:2011</a>	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: General rules	Ensembles d'appareillage de basse tension - Partie 1: Règles générales
43	<a href="#">IEC 61995-1:2005+AMD1:2016 CSV</a>	Devices for the connection of luminaires for household and similar purposes - Part 1: General requirements	Dispositifs de connexion pour luminaires pour usage domestique et analogue - Partie 1: Exigences générales
44	<a href="#">IEC 62108:2016 RLV</a>	Concentrator photovoltaic (CPV) modules and assemblies - Design qualification and type approval (Stability Date 2011)	Modules et ensembles photovoltaïques à concentration - Qualification de la conception et homologation (Date de stabilité 2011)
45	<a href="#">IEC 62109-1:2010</a>	Safety of power converters for use in photovoltaic power systems - Part 1: General requirements	Sécurité des convertisseurs de puissance utilisés dans les systèmes photovoltaïques - Partie 1: Exigences générales
46	<a href="#">IEC 62301:2011</a>	Household electrical appliances - Measurement of standby power	Appareils électrodomestiques - Mesure de la consommation en veille
47	<a href="#">IEC 62509:2010</a>	Battery charge controllers for photovoltaic systems - Performance and functioning	Contrôleurs de charge de batteries pour systèmes photovoltaïques - Performance et fonctionnement
48	<a href="#">IEC 62552</a>		Rétirée et remplacée par les trois normes suivantes :



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

	<a href="#">IEC 62552-1:2015</a>	Household refrigerating appliances - Characteristics and test methods - Part 1: General requirements	Appareils de réfrigération à usage ménager - Caractéristiques et méthodes d'essai - Partie 1: Exigences générales
	<a href="#">IEC 62552-2:2015</a>	Household refrigerating appliances - Characteristics and test methods - Part 2: Performance requirements	Appareils de réfrigération à usage ménager - Caractéristiques et méthodes d'essai - Partie 2: Exigences de performances
	<a href="#">IEC 62552-3:2015</a>	Household refrigerating appliances - Characteristics and test methods - Part 3: Energy consumption and volume	Appareils de réfrigération à usage ménager - Caractéristiques et méthodes d'essai - Partie 3: Consommation d'énergie et volume
49	<a href="#">IEC 62640:2011+A MD1:2015 CSV</a>	<a href="#">Residual current devices with or without overcurrent protection for socket-outlets for household and similar uses</a>	Dispositifs à courant différentiel résiduel avec ou sans protection contre les surintensités pour les socles des prises des courant destinés à des installations domestiques et analogues

### Réactions et commentaires techniques des pays suivants:

1.	CAP-VERT
2.	COTE D'IVOIRE
3.	GAMBIE*
4.	GUINEE
5.	GUINEE - BISSAU
6.	MALI
7.	NIGERIA*
8.	SENEGAL*

(\* ) Un commentaire a été soumis

### Aucune réaction des pays suivants :

1.	BENIN
2.	BURKINA FASO
3.	GHANA
4.	LIBERIA
5.	NIGER
6.	SIERRA LEONE
7.	TOGO

### Formulaires des commentaires



## ECOSHAM

### SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

#### Template for comments and secretariat observations

Start date: 2016-03-29

Reference : IEC 60335-2-8

End date : 2016-06-30

1	2	(3)	4	5	(6)	(7)
ORG /INS <sup>1</sup>	Clause No./ Subclause No./ Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/Table/ Note (e.g. Table 1)	Type of comment <sup>2</sup>	Comment (justification for change)	Proposed change	Secretariat observations on each comment submitted
Gambia			GE	Le document se rapporte à des matériaux électriques de rasage pour l'usage dans les fermes qui sont trouvés dans les conditions humides qui exigent le niveau élevé de sûreté et la protection des pièces qui peuvent causer des chocs électriques et d'autres défauts. Ce sont des matériaux qui ne sont pas couramment utilisés en Gambie. Quoi qu'il en soit nous n'avons pas d'ajout ou d'omission, donc nous suggérons qu'il soit adapté dans son intégralité, y compris les articles énumérés dans le iec60335-2-8 {ed5.1} b		



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

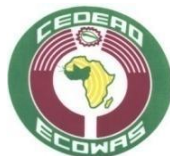
### Template for comments and secretariat observations

Start date: 2016-03-29

Reference : IEC 60669-1

End date : 2016-06-30

1	2	(3)	4	5	(6)	(7)
ORG /INS <sup>1</sup>	Clause No./ Subclause No./ Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/Table/ Note (e.g. Table 1)	Type of comment <sup>2</sup>	Comment (justification for change)	Proposed change	Secretariat observations on each comment submitted
Gambia	6.1	Chapitre 6	TE	Sous le chapitre 6 (Évaluations), section 6.1, les valeurs de tension 130V et 230V doivent être remplacées par 220V puisque la plage de tension en Gambie s'étend de 220V (valeur minimale) à environ 440V.	Remplacer par 220V puisque la gamme de tension en Gambie se propage de 220V (comme la valeur minimale) à environ 440V.	
Gambia	13.15.2	Chapitre 13	TE	La dernière section, 13.15.2, du chapitre 13 (Exigences de construction), peut ne pas s'appliquer dans cette région tropicale étant donné l'état de froid extrême qui peut prévaloir.	Cette section peut être supprimée.	



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

### Template for comments and secretariat observations

Start date: 2016-03-29

Reference : IEC 60898-1

End date : 2016-06-30

1	2	(3)	4	5	(6)	(7)
ORG /INS <sup>1</sup>	Clause No./ Subclause No./ Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/Table/ Note (e.g. Table 1)	Type of comment <sup>2</sup>	Comment (justification for change)	Proposed change	Secretariat observations on each comment submitted
Gambia		Notes 1 et 2	ED	Les notes 1 et 2 de la section 6, Marquage et autres informations sur le produit peuvent ne pas être nécessaires. Ce sont des exigences obligatoires propres aux autres pays.	Supprimer les notes 1 et 2	





## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

### Template for comments and secretariat observations

Start date: 2016-03-29

Reference : IEC 60906-1

End date : 2016-06-30

1	2	(3)	4	5	(6)	(7)
ORG /INS <sup>1</sup>	Clause No./ Subclause No./ Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/Table/ Note (e.g. Table 1)	Type of comment <sup>2</sup>	Comment (justification for change)	Proposed change	Secretariat observations on each comment submitted
Gambia			GE	<p>La norme mentionne les exigences dimensionnelles minimales / maximales afin d'assurer que les fiches et prises ne constituent pas un danger pour l'utilisateur. Ces dimensions et directives de fabrication fournissent aux constructeurs potentiels la possibilité de construire des articles conformes à la sécurité extrême et à la facilité de tous les utilisateurs . Une clause que je voudrais souligner est (page 11, point 7) est la condition que lorsque les bouchons sont engagés, le contact avec la terre doit faire contact avant d'autres pôles et vice versa lors du retrait de la fiche. Les marques sont également essentielles mais selon la norme, le marquage du terminal terrestre est obligatoire alors que les autres pôles sont volontaires.</p> <p>ADOPTÉZ-LE COMME IL EST.</p>		



## ECOSHAM

# SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

### Template for comments and secretariat observations

Start date: 2016-03-29

Reference : IEC 62552

End date : 2016-06-30

1	2	(3)	4	5	(6)	(7)
ORG /INS <sup>1</sup>	Clause No./ Subclause No./ Annex (e.g. 3.1)	Paragraph/ Figure/Table/ Note (e.g. Table 1)	Type of comment <sup>2</sup>	Comment (justification for change)	Proposed change	Secretariat observations on each comment submitted
Nigeria				La température de l'installation requise doit être adaptée à l'état climatique de la région		
Senegal	4	?	te	<p>- La classe T couvre mieux la plage de température de la région ECOWAS en termes de température de fonctionnement</p> <p>- La plage de température T inclut celle de la classe ST</p> <p>- Les températures de référence pour les tests de performance diffèrent de 7°C entre les deux classes (25°C pour ST et 32°C pour T)</p> <p>- Cette différence de température de référence a une influence directe sur la consommation mesurée, mais l'ampleur est difficile à estimer (sans la mesurer)</p> <p>- La prise en compte des 2 Classes Climatiques ST et T complique la réglementation de ce groupe de produit et donc son interprétation et sa future application</p> <p>- Quelle consommation énergétique devra être indiquée pour les appareils conformes ST et T ? (non clair)</p> <p>Pour toutes ces raisons, il semble pertinent de ne garder uniquement les appareils de classe T dans la norme (et/ou la future réglementation pour minimum de performance) régionale de ces appareils et d'exclure les classes climatiques SN, N et T de cette norme</p>	Définir uniquement la classe T dans la version « CEDEAO » de la norme IEC 6255	



## ECOSHAM

### SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

Sen ega l	8.2a	?	Te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	
Sen ega l	8.2.b.	?	Te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	
Sen ega l	14.2.1.	?	Te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	
Sen ega l	14.2.2.	?	Te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	
Sen ega l	17.2.4.3.	?	Te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	
Sen ega l	18.2.1	?	Te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	
Sen ega l	20.c.	?	Te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	
Sen ega l	21.1.g	?	te	Cf. ci-dessus	Supprimer les références à SN, N et ST	



## ECOSHAM

### SECRETARIAT OF THE TECHNICAL HARMONISATION COMMITTEE 5 (THC5)

Sen ega l	21. Marquage	21.1 Plaque signalétique	te	<p>Il est important que les acheteur/consommateurs soient informés sur la consommation d'énergie, mesurée dans les conditions d'essai spécifiée en kWh/24h, de manière visible à l'intérieur de l'appareil.</p> <p>Cependant, cette consommation d'énergie mesurée dans les conditions d'essai spécifiées, ne permet pas de comparer un appareil de classe T avec un appareil d'une autre classe climatique car les appareils de classe T, sont mesurés à 32°C et ceux des autres classes à 25°C.</p> <p>Mais elle permet de comparer les appareils de même classe climatique à propos de leur efficacité énergétique.</p>	<p>Ajouter la consommation d'énergie, mesurée dans les conditions d'essai spécifiée en kWh/24h au niveau de la plaque signalétique et qu'elle soit visible à l'intérieur de l'appareil. Spécifier les consommations mesurées suivant chaque classe climatique pour laquelle l'appareil est compatible.</p>	
Sen ega l	21. Marquage	21.1 Plaque signalétique	te	<p>Il est important que la classe climatique soit affichée à l'intérieur de l'appareil, pour mieux orienter les acheteurs</p>	<p>Ajouter au niveau de la plaque signalétique, la classe climatique et qu'elle soit visible à l'intérieur de l'appareil</p>	